

34. Bremer Keramikmarkt am 17. und 18. Juni 2023

34th Bremen Ceramics Fair
17-18 June 2023

bremermarkt
keramik

Marktordnung

(Market regulations)

1. Die Marktordnung, die Datenschutzerklärung und die Erlaubnis zur Verwendung der Personendaten und Fotografien für die angegebenen Werbezwecke wurde mit der Bewerbung anerkannt.
(The market regulation, the data protection declaration and the permission to use the personal data and photographs for the stated advertising purposes are acknowledged with the application.)
2. Teilnahmeberechtigt sind Keramiker:innen, die handgearbeitete Keramiken herstellen.
(Eligible to participate are ceramists who produce hand-made ceramics.)
3. Hobby-Keramiker:Innen und Händler:Innen sind zum Markt nicht zugelassen.
(Hobby ceramists and traders are not admitted to the market.)
4. In der Nacht von Samstag auf Sonntag ist der Platz bewacht. Die Veranstalter:Innen haften nicht für Beschädigungen oder das Abhandenkommen von Waren, Marktständen oder persönlichen Gegenständen. Das Stehenlassen der Stände oder Waren erfolgt auf eigenes Risiko. Versicherungen sind selbst abzuschließen.
(The fair grounds are guarded during the night from Saturday to Sunday. The organizers are not liable for damage to or loss of goods, market stalls or personal items. You leave the stands or goods at your own risk. You have to take out insurance yourself.)
5. Den Anordnungen der Veranstalter:Innen ist Folge zu leisten.
(The instructions of the organizers must be followed.)
6. Der Verkaufsort ist sauber zu hinterlassen. Eigener Müll ist mitzunehmen.
(Leave your place clean. Take your own waste with you.)
7. Für alle Beschädigungen an den Einrichtungen und/oder der Veranstaltungsfläche ist der/die Verursacher:In haftbar. Der Rasen darf nicht befahren werden! Es dürfen keine festen Verankerungen mit dem Boden vorgenommen werden.
(The person responsible is liable for all damage to the facilities and the event area. Do not drive on the lawn! No fixed anchors to the ground.)
8. Verkaufsstände sind von den Ausstellenden selbst mitzubringen.
(Exhibitors have to bring their own market booths.)

**34. Bremer Keramikmarkt
am 17. und 18. Juni 2023**

**34th Bremen Ceramics Fair
17-18 June 2023**

bremermarkt
keramik

9. Die Marktgebühren sind dem beigefügten Schreiben zu entnehmen. Es werden nach ganzen Metern abgerechnet. **Die maximale Frontlänge beträgt 5 Meter.**
(For market fees see in the attached letter. They will be billed by full meters. The maximum front length is 5 meters.)
10. Bei Rücktritt bis 21 Tage vor Marktbeginn wird die Hälfte der Standgebühr erstattet; danach wird der volle Betrag einbehalten.
(If you cancel up to 21 days before the fair starts, half of the stand fee will be refunded; after that, the full amount will be retained.)
11. Alle Stände sind mit Name und Anschrift der Werkstatt zu versehen.
(All booths are to be provided with name and address of the respective workshop.)
12. Alle ausgestellten Waren sind mit Preisen zu versehen.
(All goods on display must be priced.)
13. **Aufbauzeit : Samstag ab 7 Uhr**
Abbauzeit : Sonntag ab 18 Uhr *(frühzeitiger Auf-/Abbau ist nicht erlaubt)*
(Setup time: Saturday from 7 a.m
Dismantling time: Sunday from 6 p.m. (early setup or dismantling is not allowed))
14. **Verkaufszeiten: Samstag und Sonntag von 11 bis 18 Uhr**
(Sales times: Saturday and Sunday from 11 a.m. to 6 p.m.)
15. Gerichtsstand für alle Streitigkeiten ist Bremen.
(Place of jurisdiction for all disputes is Bremen.)

Die Veranstalter:Innen: Jutta und Roland Klein, Laura Niemeier, Lisa Rosemann, Joachim Schmidt
(the organizers)